



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠTAJ

O FINANSIJSKOJ REVIZIJI SUDA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-500/13

Sarajevo, juni 2013. godine

**SADRŽAJ**

I MIŠLJENJE REVIZORA	3
II IZVJEŠTAJ O REVIZIJI	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama	5
3. Sistem internih kontrola	6
4. Budžet	6
5. Pregled rashoda budžeta	8
5.1. Tekući izdaci	8
5.2. Kapitalni izdaci	11
6. Bilans stanja	11
7. Javne nabavke	11
8. Prihodi	12
9. Ostalo	12
10. Korespondencija	13
III PRILOG	14
FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	14
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda budžeta za 2012. godinu	
Bilans stanja na 31.12.2012. godine	



I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja (bilans stanja, pregled prihoda, primitaka i finansiranja, pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama, posebni podaci o plaćama i broju zaposlenih, pregled dinamike zapošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja) u **Sudu Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Sud) za godinu koja se završava 31. decembra 2012. godine i reviziju usklađenosti poslovanja sa odgovarajućim zakonima i propisima za 2012. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Suda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu budžeta institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo Suda potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sistema finansijskog upravljanja i kontrole u instituciji.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i primjenjivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizionih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućuje da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo kako finansijska izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka zasniva se na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Pri procjeni rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sistem internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvještajima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene s odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bismo dobili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Suda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza na 31.12.2012. godine i izvršenje budžeta za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvještajima Suda u toku 2012. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta

Ne izražavajući rezervu na dato mišljenje, skrećemo pažnju na tačku 4. Izvještaja, dio koji opisuje nepostojanje plana djelovanja u vezi borbe protiv korupcije.

Sarajevo, 28.06.2013. godine

GENERALNI REVIZOR

Milenko Šego, v.r.

**ZAMJENIK GENERALNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić, v.r.

**ZAMJENICA GENERALNOG
REVIZORA**

Božana Trninić, v.r.

II IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

1. Uvod

Sud Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Sud), osnovan je Zakonom o sudu Bosne i Hercegovine¹. Sud je osnovan s ciljem osiguranja efikasnog ostvarivanja nadležnosti države Bosne i Hercegovine i poštivanja ljudskih prava i vladavine zakona na njenoj teritoriji. Zakonom je određena krivična, upravna i apelacijska nadležnost te da Sud čine predsjednik Suda i određeni broj sudaca. Prema sastavu Suda, predsjednik i sve sudije Suda sačinjavaju Opću sjednicu koja je, prema Zakonu i Poslovniku o radu, nadležna za izradu i usvajanje poslovnika o radu, usvajanje plana rada i prijedloga budžeta.

Poslovi iz nadležnosti Suda obavljaju se u okviru organizacionih jedinica:

- Krivično odjeljenje,
- Upravno odjeljenje,
- Apelacijsko odjeljenje,
- Ured registrara za Odjel I i II,
- Zajednički sekretarijat Suda.

Dužnosti predsjednika Suda su organizovanje rada Suda i briga o ostvarivanju saradnje sa drugim institucijama te vršenje dužnosti u skladu sa važećim zakonima i poslovniku. Za pripremu i izvršavanje budžeta Suda koji je sastavni dio budžeta Bosne i Hercegovine, zadužen je predsjednik Suda uz pomoć generalnog sekretara.

Predsjednika Suda BiH imenuje Visoko sudske i tužilačko vijeće BiH na period od 6 godina. Zadnje imenovanje je izvršeno u januaru 2011. godine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju Suda za 2011. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta vezano za potencijalne obaveze. U Izvještaju o reviziji za 2011. godinu date su preporuke kojima se sugeriše preduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljem poslovanju. Uvidom u preduzete aktivnosti te osvrtnom na realizaciju datih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizovane preporuke:

- U toku 2012. godine angažovanje pripravnika vršeno je u skladu sa Zakonom o radu u institucijama BiH.
- Uspostavljen je mehanizam naplate troškova fiksnih telefona iznad odobrenih limita;
- U toku 2012. godine Sud je započeo aktivnosti vezano za uspostavu evidencije o izrečenim novčanim kaznama koja je osnova za pravovremeno preduzimanje aktivnosti na naplati istih.

Realizacija preporuka u toku:

- Sud je preduzeo aktivnosti vezano za kontrolu izdataka za poštanske usluge, međutim uspostavljeni način kontrole još uvijek nije zadovoljavajući.

Nerealizovane preporuke:

- Još uvijek nije riješeno pitanje evidentiranja u poslovnim knjigama objekta i zemljišta koje koristi Sud i druge pravosudne institucije BiH, za koje je pravo vlasništva i korištenja utvrđeno Odlukom visokog predstavnika²;
- Ponovno su uočeni nedostaci sistema javnih nabavki.

¹ Službeni glasnik BiH broj 29/00, 16/02, 24/02, 3/03, 37/03, 42/03, 4/04, 9/04, 35/04, 61/04, 32/07, 74/09 i 97/09

² Preporuka zavisi od viših nivoa vlasti na koju Sud nema uticaj.

3. Sistem internih kontrola

Sistem internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i zaposleni institucije, a kreiran je da pruži razumno uvjerenje da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano finansijsko izvještavanje, usklađenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine. Sud je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usklađenost poslovanja sa zakonima i propisima. Osnova za funkcionisanje sistema internih kontrola je postojanje odgovarajućeg kontrolnog okruženja.

Pravilnikom o organizacionoj strukturi Zajedničkog sekretarijata i Ureda registrara Odjela I i Odjela II. Suda BiH iz 2011. godine predviđena su 234 radna mjesta³. U avgustu 2012. godine donesen je novi Pravilnik kojim je povećan broj izvršilaca sa 234 na 255, formirani novi odjeli, izmijenjen broj izvršilaca po odjelima te nazivi, opisi poslova i uslovi za obavljanje poslova pojedinih radnih mjesta. Povećanje broja zaposlenih uslovljeno je preuzimanjem zaposlenika iz Ureda registrara (16 lica), te prijenosom nadležnosti osoblja i imovine Službe za zajedničke poslove institucija BiH na Sud BiH vezano za poslove interne kontrole i informaciono komunikacione poslove.

U nedostatku jedinstvenih pravila kojim bi se na isti način riješila pitanja potrošnje određenih kategorija rashoda, Sud je internim aktima odredio pravila i ograničenja potrošnje za pojedine kategorije izdataka. Tokom revizije utvrdili smo da je su preduzete aktivnosti na unaprjeđenju sistema internih kontrola u dijelu praćenja pojedinih kategorija rashoda (izdaci za fiksne telefone, izdaci za poštanske usluge), te aktivnosti vezane za uspostavu pomoćnih evidencija o sudskim taksama i izrečenim novčanim kaznama.

Prema Zakonu o internoj reviziji institucija BiH⁴, Sud ispunjava kriterije za uspostavu vlastite jedinice (odjela) za internu reviziju, međutim prema Odluci o kriterijima za uspostavu jedinica interne revizije u institucijama BiH⁵ tu funkciju će obavljati Ministarstvo pravde BiH.

4. Budžet

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2012. godinu⁶ Sudu su odobrena sredstva u iznosu od **14.091.000 KM**, od čega 13.791.000 KM za tekuće izdatke i 300.000 KM za kapitalne izdatke. U toku 2012. godine ostvaren je prihod od prodaje stalnog sredstva u iznosu 9.432 KM, tako da je ukupan budžet iznosio 14.100.432 KM.

Izvršenje budžeta Suda sa 31.12.2012. iznosilo je **13.263.808 KM**, što je manje od odobrenog budžeta za 836.624 KM ili što predstavlja 94% realizacije budžeta. Razlika u izvršenju budžeta (836.624 KM) najvećim dijelom se odnosi na nerealizovana sredstva za bruto plaće i naknade i ugovorene usluge.

Realizovani izdaci za bruto plaće i naknade (8.958.243 KM), naknade troškova zaposlenih (465.322 KM) i ugovorene usluge (3.039.096 KM) čine 94% od ukupnog iznosa izvršenja budžeta za 2012. godinu.

Sud je izvršio prestrukturisanje rashoda u okviru iznosa odobrenog u Budžetu. Na osnovu Odluke o prestrukturisanju rashoda od 10.12.2012. godine, umanjena je pozicija bruto plaće i

³ Pravilnikom nisu obuhvaćeni sudije Suda

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

⁵ Službeni glasnik BiH, broj 49/12

⁶ Službeni glasnik BiH, broj 42/12

naknade (50.000 KM), a povećane pozicije: putni troškovi (4.000 KM), izdaci telefonskih i poštanskih usluga (21.000 KM), izdaci za energiju i komunalne usluge (25.000 KM).

Pregled rashoda budžeta za 2012. godinu prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.

- **Program rada i izvještaj o radu**

Program rada: Planom rada Suda za 2012. godinu utvrđeni su osnovni ciljevi poslovanja: unaprjeđenje efikasnosti u procesuiranju predmeta, eliminisanje zaostataka bez ugrožavanja kvaliteta sudijskog rada, uz kontinuiran nadzor nad funkcionisanjem i opterećenjem svih timova službi podrške; realizovanje novih obaveza prema usvojenim strateškim dokumentima BiH, novih zakonskih obaveza i unaprijeđenih standarda postupanja utvrđenih od strane VSTV-a, te implementacija zadataka iz Srednjoročnog razvojnog plana Suda; popuna upražnjenih sudijskih mjesta i radnih mjesta stručnog i administrativnog osoblja, te kontinuirano praćenje i sagledavanje eventualnih novih potreba u slučaju daljnjeg povećanja obima aktivnosti; okončanje procesa tranzicije Ureda registrara preuzimanjem nadležnosti koje je do sada vršio međunarodni Ured registrara; razvoj sistema za automatsko upravljanje predmetima u skladu sa novim pravnim okvirom; unaprjeđenje normativnog uređenja internog poslovanja i dalje usavršavanje internih procedura, kontinuirani razvoj ljudskih potencijala kroz provedbu uspostavljenog sistema edukacije i treninga; unaprjeđenje aktivnosti na polju informisanja javnosti i odnosa sa zajednicom te proširenje aktivnosti podrške svjedocima koji svjedoče pred Sudom BiH.

Planom rada utvrđene su aktivnosti organizacionih jedinica (odjeljenja, zajedničkog sekretarijata i Ureda registrara). Planirane aktivnosti odjeljenja obuhvaćaju procjenu aktivnosti sa osvrtom na realizovane rezultate rada prethodne godine (ukupan broj primljenih, završenih i prenesenih predmeta), broj i raspored sudaca po odjelima, te planove rješavanja predmeta.

Strategija za borbu protiv korupcije: Uloga Ureda za reviziju institucija BiH u suzbijanju rizika za pojavu prijevare i korupcije dominantno je usmjerena na osiguravanje vladavine prava i transparentnosti u radu i trošenju javnih sredstava. Ured za reviziju stoga provjerava jesu li uspostavljeni i funkcionišu li dobro sistemi i procedure interne kontrole koji će spriječiti prijevaru i korupciju ili umanjiti prostor za takvo djelovanje.

Tokom revizije, Ured za reviziju je konstatovao da Sud nema sačinjen plan djelovanja protiv korupcije koji bi značio već izgrađene kapacitete za efikasnu provedbu programa za prevenciju korupcije, educiranje osoblja Suda i podizanje svijesti o rizicima od korupcije, a bez navedenog nije moguće provesti neophodne aktivnosti u oblasti prevencije korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije.

Preporučamo Sudu usvajanje plana djelovanja protiv korupcije sa utvrđenim linijama odgovornosti i vremenskim okvirom za implementaciju, osiguravanje dobrog upravljanja i efikasnu provedbu istog, te izradu periodičnih izvještaja u kojima bi se naveo napredak u odnosu na svaki ključni prioritet koji je u fazi provedbe.

U provedbi preporuke Sud bi trebao osigurati potrebnu koordinaciju sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije u cilju što efikasnije borbe protiv korupcije i njene prevencije i osiguranja konzistentnosti i održivih rezultata aktivnosti provedenih u sklopu donesenog plana.

Strateško planiranje: Strateško planiranje institucije sa jasnim i operativnim rješenjima i novom, adekvatnom politikom razvoja, koja bi podrazumijevala određena restrukturisanja postojećih kapaciteta i preusmjeravanja na razvojne projekte i investicije, glavna je pretpostavka za ispunjenje razvojnih ciljeva - vizija, neophodna za provedbu strukturalnih

razvojnih reformi koje, u konačnici, vode poboljšanju učinkovitosti i kvaliteta rada institucije. Utvrđeno je da Sud ima usvojen strateški dokument Srednjoročni razvojni plan Suda BiH i Tužilaštva BiH.

Izveštaj o radu: Plan rada i izvještaj o radu koje predlaže predsjednik Suda, prema Zakonu o sudu i Poslovniku o radu, usvajaju se na Općoj sjednici Suda. U Osvrtu na izvršenje Plana rada Suda za 2012. godinu⁷ navedene su informacije o:

- primljenim, riješenim i neriješenim predmetima sa usporednim podacima u odnosu na prethodnu godinu. U izvještajnom periodu došlo je do pada u prilivu predmeta, odnosno primljeno je 611 predmeta manje nego prethodne godine. Riješeno je 459 predmeta manje nego u 2011. godini. I pored smanjenja broja primljenih predmeta, na kraju izvještajnog perioda evidentno je da se nastavlja trend blagog povećanja broja neriješenih predmeta, tačnije broja predmeta koji se prenose u narednu godinu, a koji je veći za 2,8% u odnosu na 2011. godinu;
- ukupnom broju sudija (50 sudija) na kraju izvještajnog perioda, imenovanju novih sudija (4 sudije), isteku mandata;
- realizaciji aktivnosti utvrđenih Srednjoročnim planom institucionalnog razvoja Suda BiH i Tužilaštva BiH (rekonstrukcija postojećeg IKT sistema, osiguravanje adekvatnih prostornih uslova, daljnji razvoj plana i programa edukacije, analiza i uspostavljanje mehanizama interne i eksterne komunikacije, unaprjeđenje aktivnosti na polju informisanja javnosti);
- aktivnostima Zajedničkog sekretarijata i Ureda registrara na neposrednoj podršci i unaprjeđenju rada Suda, učestvovanju zaposlenika Suda na seminarima i stručnim edukacijama, te informacije o raspoloživim i realizovanim finansijskim sredstvima za izvještajni period.

5. Pregled rashoda budžeta

Ukupni rashodi Suda u 2012. godini iskazani su u iznosu 13.263.808 KM. Od toga, rashodi za tekuće izdatke iznose 12.994.781 KM, a rashodi za kapitalne izdatke 269.027 KM.

5.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iz plaća iznose 8.958.243 KM. Ukupan broj zaposlenih sa 31.12.2012. godine iznosio je 244, od čega su 224 lica u radnom odnosu na neodređeno radno vrijeme, a 20 na određeno.

U toku 2012. godine 27 lica je prekinulo radni odnos u Sudu BiH, 34 lica su primljena u radni odnos na neodređeno vrijeme, a 24 lica u radni odnos na određeno vrijeme (od čega 16 pripravnika i 5 volontera). Na osnovu internih premještaja unaprjeđen je 21 zaposlenik.

Bruto plaće i naknade iz plaća sudijama i zaposlenima sa visokom stručnom spremom obračunavaju se u skladu sa odredbama Zakona o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na nivou Bosne i Hercegovine, a zaposlenima sa srednjom stručnom spremom u skladu sa odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama Bosne i Hercegovine.

U izvještajnom periodu isplaćene su novčane nagrade (stimulacije) zaposlenima u ukupnom neto iznosu od 20.355 KM. Najveći iznos novčanih nagrada (16.541 KM) isplaćen je u

⁷ Osvrt na izvršenje Plana rada Suda za 2012. godinu, predstavlja sastavni dio Plana rada Suda BiH za 2013. godinu.

decembru, za 53 zaposlenika Suda, u rasponu od 123 KM do 1.227 KM. U obrazloženju za isplatu istih, navedene su aktivnosti dodatnog angažovanja, povećan obim posla te postignuti izvanredni rezultati rada.

- **Naknade troškova zaposlenih**

Naknade troškova zaposlenih ostvarene tokom 2012. godine iznose 465.322 KM. Značajne naknade odnose se na izdatke za prijevoz (76.441 KM), topli obrok (142.974 KM) i regres (194.050 KM).

Regres: Sudijama je isplaćen regres za godišnji odmor u iznosu od 2.100 KM, što predstavlja 50% osnovne mjesečne plaće iz tačke a) člana 2. Zakona o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na nivou BiH. Ostalim zaposlenima koji primaju plaću prema Zakonu o plaćama i drugim naknadama u sudskim i tužilačkim institucijama na nivou BiH isplaćen je iznos od 50% njihove osnovne mjesečne plaće (isplaćeni iznosi kreću se u rasponu od 716 KM do 1.534 KM). Zaposlenima sa srednjom stručnom spremom i pripravnicima, za koje se primjenjuje Zakon o plaćama i naknadama u institucijama BiH, izvršena je isplata regresa u iznosu od 300 KM.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2012. godini iznose 17.866 KM. Od toga, troškovi putovanja u zemlji iznose 6.271 KM, a troškovi putovanja u inostranstvu 11.595 KM. Značajni izdaci na putnim troškovima u inostranstvu odnose se na troškove dnevnica (6.712 KM), troškove smještaja (2.464 KM) i troškove prijevoza javnim sredstvima (2.300 KM).

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2012. godini iznose 163.944 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (35.041 KM), mobilne telefone (4.684 KM) i poštanske usluge (124.189 KM).

Troškovi fiksnih telefona ostvareni su u iznosu 35.041 KM i veći su za 3.100 KM u odnosu na prethodnu godinu. Odlukom o pravu na korištenje službenih mobilnih i fiksnih telefona definisano je pravo na korištenje fiksnih telefona, koje ostvaruju svi zaposlenici Suda u mjesečnom iznosu od 20 KM po osobi. Troškovi se prate na osnovu mjesečnih faktura i izvještaja o pozivima sa pojedinačnih lokala. Prekoračenja odobrenih iznosa uplaćuju se u blagajnu, a u opravdanim slučajevima pravdaju na osnovu službene zabilješke zaposlenog.

Troškovi mobilnih telefona ostvareni su u iznosu 4.684 KM. Pravo na naknadu za korištenje ličnog mobilnog telefona u službene svrhe ostvaruju predsjednik Suda (300 KM) i sekretar Kabineta predsjednika Suda (40 KM). Tri Odjela Suda (Odjel za podršku svjedocima Ureda registrara Suda, Odjel za informisanje javnosti Ureda registara Suda, Odjel sudske uprave Ureda registrara Suda) raspolažu sa po jednim službenim mobilnim telefonom, a dva broja su na raspolaganju dežurnim sudijama bez ograničenja troška. Troškovi službenih mobilnih telefona plaćaju se na osnovu zbirne fakture kroz ISFU sistem, a troškovi ličnih telefona iz blagajne u okviru dozvoljenih iznosa.

Izdaci za poštanske usluge ostvareni su u iznosu 124.189 KM i veći su za 4.892 KM u odnosu na prethodnu godinu. Ustanovili smo da Sud tokom godine nije uspostavio detaljnu kontrolu fakturiranih usluga za poštanske usluge, te da je u novembru i decembru preduzeo aktivnosti na rješavanju navedenog problema i izvršeno savršenje evidencije iz otpremne knjige pisarnice Suda sa ispostavljenim fakturama. Također, upoznati smo da je tokom 2013. godine uvedena praksa da svako odjeljenje provjerava zbroj dnevnih otpremnih listova i fakturirani iznos pošte.

- **Izdaci za upotrebu vozila**

Ukupni izdaci za upotrebu vozila ostvareni su u iznosu 16.478 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke za gorivo (6.575 KM), izdatke za opravku i održavanje (5.188 KM) i osiguranje vozila (3.676 KM).

Sud zaključno sa 31.12.2012. godine raspolaže sa tri vozila, od kojih se jedno vozilo koristi za potrebe predsjednika Suda, a druga dva za potrebe obavljanja posla svih odjela Suda. U toku godine Sud je izvršio prodaju jednog vozila, te je sredstvima od prodaje starog vozila djelomično finansirana kupovina novog vozila, koje je isporučeno krajem godine.

U 2012. godini Sud je usvojio Pravilnik o uslovima i načinu korištenja, garažiranja, servisiranja i održavanja službenih vozila kojim su definisani svi aspekti upotrebe vozila od načina korištenja, odgovornosti, održavanja, parkiranja.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu 3.039.096 KM. Značajni troškovi odnose se na: pravne usluge (2.646.602 KM), troškove oslobađajućih presuda (282.736 KM) i ostale stručne usluge (27.798 KM).

Pravne usluge odnose se na troškove advokata po službenoj dužnosti. Advokate po službenoj dužnosti postavlja Sud u slučajevima i na način određen Zakonom o krivičnom postupku BiH. Prema tom Zakonu, osumnjičeniku, odnosno optuženom pruža se prilika da sam izabere advokata sa predočene liste. Advokat angažovan po službenoj dužnosti periodično ispostavlja zahtjev za isplatu troškova, sa pregledom preduzetih radnji i cjenikom tih usluga koji je utvrđen Odlukom Vijeća ministara BiH⁸. Zakonom nije propisan rok u kojem se mora dostaviti zahtjev za isplatu troškova i za koji period, što se odražava na neizvjesnost u planiranju i izvršenju budžeta.

Na osnovu podataka iz spisa, Sud donosi rješenje ili nalog kojim se troškovi iz zahtjeva u potpunosti ili djelomično priznaju. Proces nije automatizovan na način da se zahtjev u potpunosti može provjeriti, već se mora provjeravati svaki podatak naveden u zahtjevu. Troškovi advokata po službenoj dužnosti obuhvaćeni su troškovima vođenja krivičnog postupka za koje se, po donošenju presude, utvrđuje da li padaju na teret optuženog ili na teret budžeta institucija.

Sud ne može planirati potrebna sredstva koja zavise od aktivnosti advokata u određenom predmetu, a ne može uticati ni na ažurnost dostavljanja troškovnika (fakture), jer se po postojećim zakonskim rješenjima ne moraju dostaviti zahtjevi advokata u periodu kad su obavljene usluge. Kao posljedica nemogućnosti planiranja potrebnih sredstava za ove usluge, utvrđeno je da su u skladu sa Instrukcijom Ministarstva finansija i trezora BiH, iz budžetskih sredstava za 2012. godinu plaćene obaveze za prave usluge koje su fakturisane u decembru 2011. godine u iznosu od 220.000 KM.

Troškovi oslobađajućih presuda: Troškovi nastali tokom krivičnog postupka, nakon donošenja oslobađajućih presuda, padaju na teret budžeta institucija. Zahtjev za naknadu troškova koji su nastali tokom krivičnog postupka (npr. angažovanje advokata od strane osumnjičenog u slučaju kada advokat nije dodijeljen po službenoj dužnosti, te ostali dokumentovani troškovi) podnosi advokat ili osumnjičenik.

⁸ Odluka Vijeća ministara BiH o naknadi troškova krivičnog postupka (Službeni glasnik BiH broj 44/05 od 05.07.2005. godine)

Ostale stručne usluge odnose se na usluge vještaka. Vještaku pripada nagrada za davanje pismenog nalaza i mišljenja i naknada troškova vještačenja. Nakon obavljenog vještačenja, vještak dostavlja troškovnik za obavljeno vještačenje. Međutim, visinu nagrade određuje, po slobodnoj ocjeni, tijelo koje vodi postupak, uzimajući u obzir uloženi rad i složenost vještačenja. Isplate se vrše na osnovu rješenja iz kojih je vidljivo da sudija ima diskreciono pravo za određivanje i priznavanje visine troška vještaka. Sudski vještaci se biraju sa liste postavljenih stalnih sudskih vještaka, u zavisnosti od područja vještačenja.

5.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni tokom 2012. godine iznose 269.027 KM, a odnose se na nabavku opreme (229.516 KM) i rekonstrukciju i investiciono održavanje (39.511 KM). Nabavka opreme obuhvaća nabavku: namještaja (45.140 KM), kompjuterske opreme (97.004 KM), opreme za prijenos podataka i glasa (9.850 KM), motornih vozila (67.452 KM), elektronske opreme (9.120 KM) i inventara (950 KM).

Realizovani izdaci za rekonstrukciju i investiciono održavanje odnose se na rekonstrukciju sudnica, prevodilačkih kabina i sanaciju podova.

6. Bilans stanja

Ukupna aktiva Suda na 31.12.2012. godine iznosi 703.086 KM i odnosi se na novčana sredstva (5.619 KM), kratkoročne plasmane (4.853 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (692.614 KM). Ukupna pasiva Suda na 31.12.2012. godine iznosi 1.445.915 KM i odnosi se na kratkoročne tekuće obaveze (625.084 KM), obaveze prema zaposlenim (1.597 KM), kratkoročna razgraničenja (126.620 KM) i izvore sredstava (692.614 KM). Kratkoročne tekuće obaveze u iznosu 625.084 KM odnose se na obaveze prema dobavljačima (624.438 KM) koje su izmirene u narednoj godini i obaveze za doprinose (646 KM). Kratkoročna razgraničenja (126.620 KM) predstavljaju razgraničene rashode za nabavku roba i usluga. Sud je izvršio popis stalnih sredstava, novčanih sredstva, potraživanja i obaveza na 31.12.2012. godine.

Bilans stanja na 31.12.2012. godine prikazana je u Tabeli II u prilogu Izvještaja.

- **Stalna sredstva**

Odlukom visokog predstavnika⁹ utvrđeno je pravo vlasništva i pravo korištenja zgrada i zemljišta u kompleksu u kome je smješten Sud. Pravo vlasništva na zgrade, infrastrukturu, pomoćne objekte i zemljište je dodijeljeno Bosni i Hercegovini - zajedničkim institucijama Bosne i Hercegovine. Objekti i pripadajuće zemljište trajno će se koristiti za smještaj Suda, Tužilaštva i drugih pravosudnih institucija BiH. Donatorskim sredstvima vrši se nadogradnja zgrade, a knjigovodstveno evidentiranje troškova na osnovu izgradnje vrši se u poslovnim knjigama Ureda registrara.

7. Javne nabavke

Sud je, prema odobrenom budžetu, sačinio plan javnih nabavki u 2012. godini. Postupke javnih nabavki provodila je stalna komisija za javne nabavke. Prema prezentovanim podacima Suda, tokom 2012. godine izvršeno je 13 postupaka javnih nabavki, od toga 2 otvorena postupka i 11 konkurentskih postupaka. Ukupna vrijednost zaključenih ugovora iznosi 335.175 KM, a ukupna vrijednost revidiranih postupaka za koje su zaključeni ugovori iznosi 316.063 KM.

⁹ Broj 44/02 od 16.10.2002. godine (Službeni glasnik BiH broj 33/02)

Značajniji postupci za koje su zaključeni ugovori odnose se na nabavku računarske opreme (77.988 KM), nabavku vozila (67.452 KM), nabavku namještaja (45.140 KM) i nabavku usluga rekonstrukcije (39.511 KM).

Nabavka računarske opreme izvršena je putem otvorenog postupka. Do predviđenog roka za dostavljanje ponuda pristiglo je devet ponuda koje su ocijenjene kao prihvatljive. Komisija je izvršila vrednovanje ponuda i dala preporuku za sklapanje ugovora sa ponuđačem čija je ponuda ocijenjena kao najpovoljnija, iako specifikacija procesora u okviru ponuđene konfiguracije računara spomenutog ponuđača ne zadovoljava zahtjeve tražene tenderskom dokumentacijom u tehničkom smislu, jer ponuđeni procesori imaju slabije karakteristike od traženih. Sa odabranim ponuđačem zaključen je ugovor u vrijednosti od 77.988 KM. Drugorangirani i trećerangirani ponuđač dostavili su ponude koje su zadovoljavale sve tehničke zahtjeve tražene tenderskom dokumentacijom.

Mišljenja smo da ukoliko ponuda ne zadovoljava uslove tražene tenderskom dokumentacijom u tehničkom smislu, istu treba odbaciti kao nezadovoljavajuću.

8. Prihodi

Ukupni prihodi Suda ostvareni u periodu izvještavanja iznose 1.955.488 KM, a odnose se na prihode od vlastite djelatnosti (1.946.056 KM) i prihode ostvarene na osnovu prodaje vozila (9.432 KM). Prihodi od vlastite djelatnosti u iznosu **1.946.056 KM** odnose se na: prihode od sudskih taksi (274.851 KM), prihode od kazni u krivičnom postupku (947.760 KM) i prihode od trajno oduzetih predmeta (723.445 KM).

Prihodi od vlastite djelatnosti evidentirani su u poslovnim knjigama Suda (1.006.731 KM) i Glavnoj knjizi trezora (939.325 KM). U poslovnim knjigama Suda evidentirani su prihodi od taksi (274.851 KM) i prihodi od kazni (731.880 KM), a u Glavnoj knjizi trezora prihodi od kazni (215.880 KM) i prihodi od trajno oduzetih predmeta (723.447 KM).

Dio prihoda od kazni u 2012. godini prikazan je u Glavnoj knjizi trezora, a dio u poslovnim knjigama Suda. Naime, u 2012. godini donesena je Naredba o izmjenama i dopunama naredbi o uplatnim računima za administrativne takse¹⁰ prema kojoj se prihodi od kazni u krivičnom postupku Suda i troškovi postupka po nalogu suda BiH evidentiraju u glavnoj knjizi Suda.

Sud je sačinio internu evidenciju predmeta za koje su naplaćene novčane kazne. Utvrđeno je da stanje prihoda prema internoj evidenciji odgovara stanju u glavnoj knjizi. Revizijom je utvrđeno da je Sud pokrenuo aktivnosti vezano za uspostavu evidencije o svim izrečenim novčanim kaznama, koja će omogućiti praćenje ukupnih potraživanja na osnovu izrečenih novčanih kazni, te podatke o ukupnom iznosu naplaćenih sredstva po osnovu novčanih kazni. Evidencijom je također predviđeno unošenje podataka o roku plaćanja što će omogućiti pravovremeno reagiranje u slučaju neplaćanja kazni u ostavljenom roku.

9. Ostalo

- **Sudski sporovi**

U 2012. godini nisu riješene tužbe podnesene u 2010., 2011. i 2012. godini od strane osoblja Suda. Ukupna vrijednost sporova po neriješenim tužbama sa 31.12.2012. godine iznosi 1.017.981 KM i iste predstavljaju potencijalne obaveze za budžet institucija BiH. Najznačajnija

¹⁰ Službeni glasnik BiH broj 3/12)



vrijednost spora u iznosu 790.000 KM, odnosi se na tužbu zaposlenika (98 lica) vezano za isplatu razlike u manje isplaćenim naknadama zaposlenih za 2009., 2010. i 2011. godinu.

10. Korespondencija

Sud nije u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2012. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačan izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji za 2012. godinu.

Vođa tima za finansijsku reviziju

Mirela Bošnjak, viši revizor, v.r.

Rukovodilac Odjela za finansijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor, v.r.

Članovi tima:

Nevena Bugarin, revizor, v.r.

Seida Kapo, revizor, v.r.

Azra Husić, pomoćni revizor, v.r.

Nerman Velić, pomoćni IT revizor,
v.r.

Rukovodilac Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvaliteta

Dragoljub Kovinčić, viši revizor, v.r.



III PRILOG

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Suda Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Sud) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2012. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09 i 42/12), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07, 16/10) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (Protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2012. godinu (Službeni glasnik BiH broj 42/12) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Suda.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa tako i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 06.05.2013. godine

Predsjednik Suda:

Meddžida Kreso

Pregled rashoda budžeta za 2012. godinu

Naziv institucije: Sud Bosne i Hercegovine

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	13.791.000	0	13.791.000	12.994.781	94
Bruto plaće i naknade	9.402.000	-50.000	9.352.000	8.958.243	96
Naknade troškova zaposlenih	527.000	0	527.000	465.322	88
Putni troškovi	17.000	4.000	21.000	17.866	85
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	152.000	21.000	173.000	163.944	95
Izdaci za energiju i kom. usluge	247.000	25.000	272.000	254.597	94
Nabavka materijala	87.000	0	87.000	68.370	79
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	8.000	0	8.000	7.759	97
Unajmljivanje imovine i opreme	0	0	0	0	
Izdaci za tekuće održavanje	49.000	0	49.000	15.884	32
Izdaci za osiguranje	6.000	0	6.000	3.700	62
Ugovorene i druge posebne usluge	3.296.000	0	3.296.000	3.039.096	92

2. Kapitalni izdaci	300.000	9.432	309.432	269.027	87
Nabavka zemljišta	0	0	0	0	
Nabavka građevina	0	0	0	0	
Nabavka opreme	250.000	9.432	259.432	229.516	88
Nabavka ostalih stalnih sredstava	0	0	0	0	
Rekonstrukcija i invest.održavanje	50.000	0	50.000	39.511	79

3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
			0		

4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	0	0	0	0	
			0		

5. Novčane donacije	0	0	0	0	
			0		

Ukupno (1+2+3+4+5)	14.091.000	9.432	14.100.432	13.263.808	94
---------------------------	-------------------	--------------	-------------------	-------------------	-----------

Napomena: kolona 2 u zbiru treba odgovarati odobrenom budžetu po zakonu tako što:
višegodišnje kapitalne izdatke odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod red.brojem 4. u koloni 2.,
višegodišnje kapitalne izdatke prenesene iz ranijih godina treba prikazati pod rednim brojem 4. u koloni 3.,
novčane donacije odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 2.,
novčane donacije odobrene izvan budžeta za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 3.

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo 06.05.2013. godine.

PREDSJEDNIK SUDA
Medždžida Kreso

Bilans stanja na 31.12.2012. godine

Naziv institucije: Sud Bosne i Hercegovine

Tabela II

Opis	31.12.2011	31.12.2012.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	9.880	10.472	106
Novčana sredstva	5.101	5.619	110
Kratkoročna potraživanja	0	0	
Kratkoročni plasmani	4.779	4.853	102
Interni finansijski odnosi	0	0	
Zalihe	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	0	0	
2. Stalna sredstva	708.898	692.614	98
Stalna sredstva	2.356.693	2.446.451	104
Ispravka vrijednosti	-1.647.795	-1.753.837	106
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	708.898	692.614	98
Dugoročni plasmani	0		
Dugoročna razgraničenja	0		
UKUPNO AKTIVA (1+2)	718.778	703.086	98

3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	1.178.437	753.301	64
Kratkoročne tekuće obaveze	427.921	625.084	146
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	
Obaveze prema zaposlenima	750.516	1.597	0
Interni finansijski odnosi	0	0	
Kratkoročna razgraničenja	0	126.620	
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	
Ostale dugoročne obaveze	0	0	
Dugoročna razgraničenja	0	0	
5. Izvori sredstava	708.898	692.614	98
Izvori sredstava	708.898	692.614	98
Ostali izvori sredstava	0		
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0		

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	1.887.335	1.445.915	77
------------------------------	------------------	------------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo 25.02.2013. godine

PREDSJEDNIK SUDA
Meddžida Kreso